

### Jetter AG

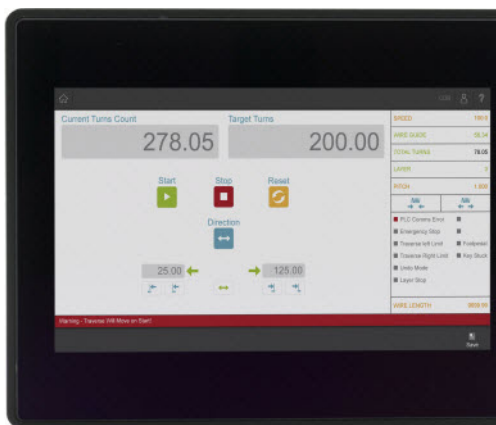
Gräterstraße 2  
D-71642 Ludwigsburg  
Germany

### Kontakte:

E-Mail - Vertrieb: sales@jetter.de  
E-Mail - Hotline: hotline@jetter.de  
Telefon - Hotline: +49(0)7141/2550-444

## Installationsanleitung

Artikel-Nr.: 60879430 | Version 1.20



Juli 2019 / Printed in Germany

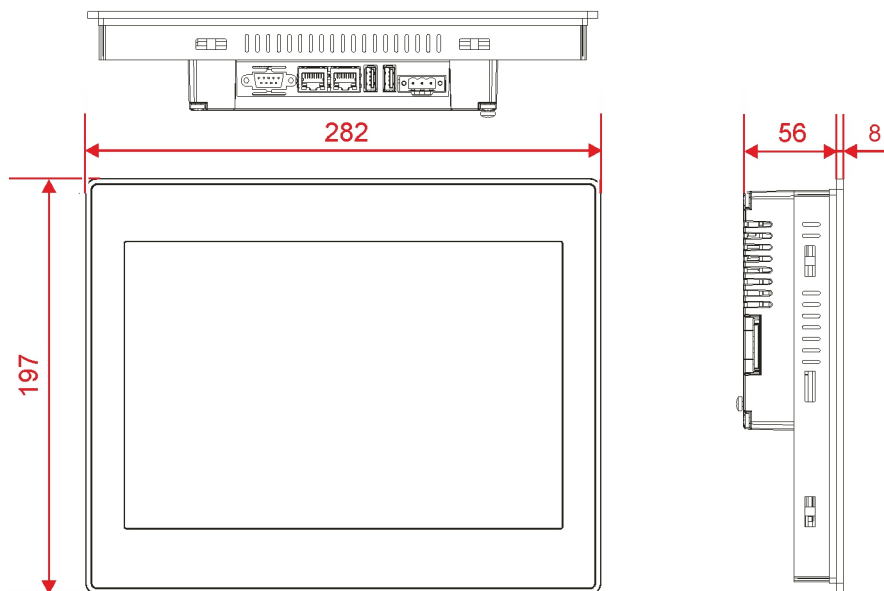
Laden Sie die Betriebsanleitung von [www.jetter.de](http://www.jetter.de) unter Support > Downloads herunter.

## Lieferumfang

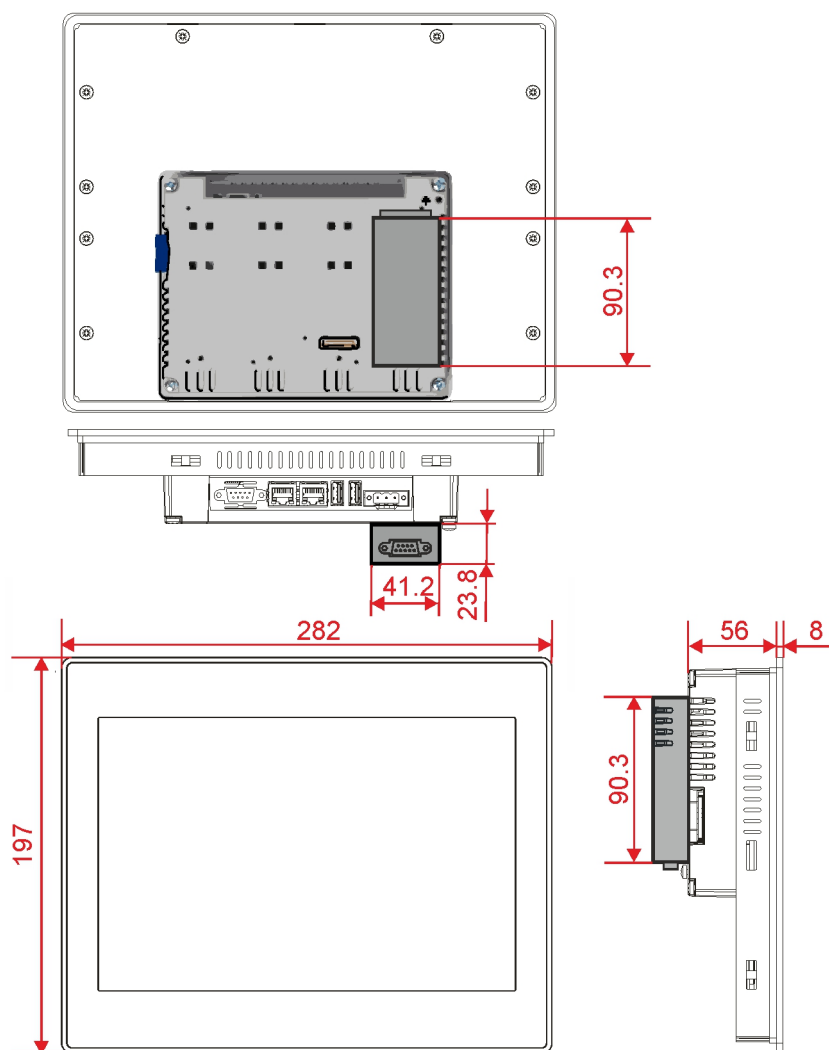
1 x	10001140	JV-1010-PCT-E1-L5-B4 <b>ODER</b>
1 x	10001443	JV-1010-PCT-E1-L5-B9 <b>ODER</b>
1 x	10001718	JV-1010-PCT-E1-L5-B9-CO
inkl.		3-poliger Stecker <b>UND</b> Befestigungsmaterial <b>UND</b> Dichtung
1 x	60879430	Installationsanleitung

# Mechanische Abmessungen in Millimeter

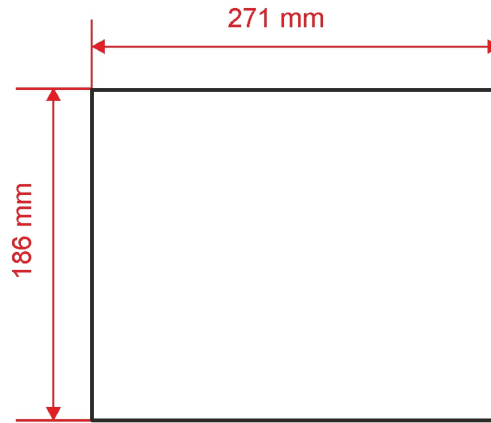
Ohne Erweiterungsmodul:



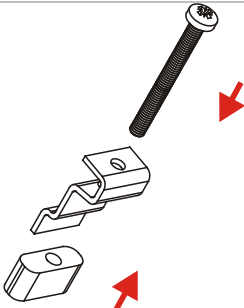
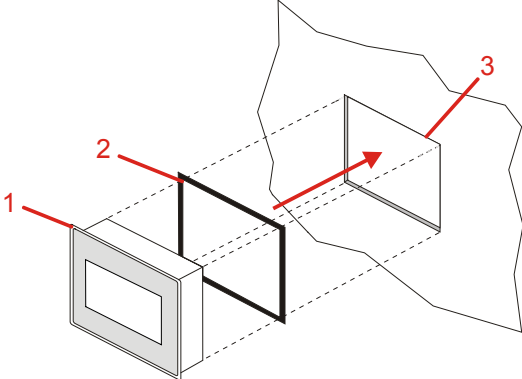
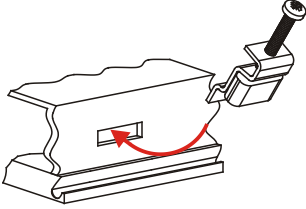
Mit Erweiterungsmodul:



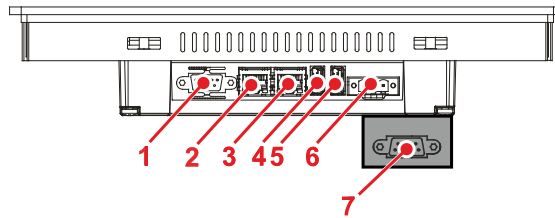
# Montageausschnitt



## Montage

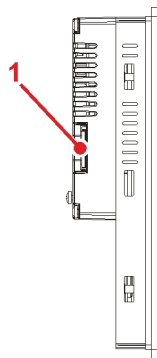
Schritt	Vorgehen
1	Erstellen Sie einen Montageausschnitt für das Bediengerät JV-1010.
2	 <p>Bauen Sie die mitgelieferten Befestigungsklammern zu je einer Schraubklemme zusammen.</p>
3	 <p>Setzen Sie das Bediengerät (1) mit der Dichtung (2) wie in der Abbildung gezeigt in den Montageausschnitt (3) ein.</p>
4	 <p>Befestigen Sie das Bediengerät mit den Schraubklemmen und verschrauben Sie jede Schraube, bis der Rahmen vollflächig aufliegt.</p>

## Schnittstellen und Anschlüsse im Überblick



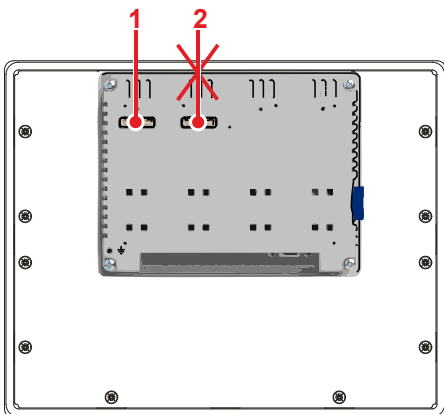
Nr.	Beschreibung
1	Serielle Schnittstelle
2	Ethernet-Buchse mit Switch (RJ45-Buchse); Übertragungsrate: 10 MBit/s, 100 MBit/s
3	Ethernet-Buchse mit Switch (RJ45-Buchse); Übertragungsrate: 10 MBit/s, 100 MBit/s
4	USB-Buchse Version 2.0 und 1.1
5	USB-Buchse Version 2.0 Highspeed
6	Spannungsversorgung
7	Erweiterungsmodul (optional)

## SD-Steckplatz



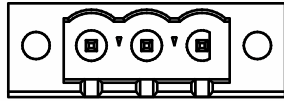
Nr.	Beschreibung
1	Platz für SD-Speicherkarte

## Erweiterungssteckplätze



Die Abbildung links zeigt die Position des Steckplatzes (1) für ein optionales Erweiterungsmodul. Nur dieser Steckplatz darf bestückt werden. Der Steckplatz (2) unterstützt keine Erweiterungsmodule.

# Anschlussbeschreibung - Spannungsversorgung

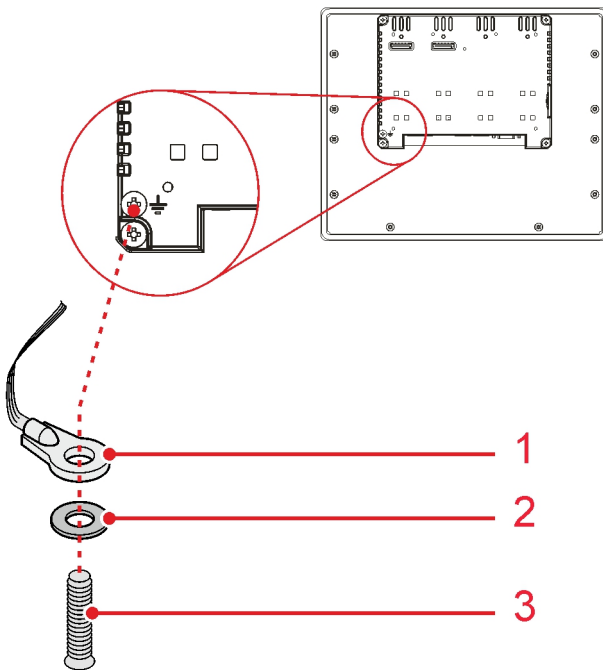


3 2 1  
 ⏏ 0V DC24V

Pin	Beschreibung
-----	--------------

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | DC 24 V, typ. 1 A  |
| 2 | Bezugspotenzial 0V |
| 3 | Schirmanschluss    |

## Schirmanschluss



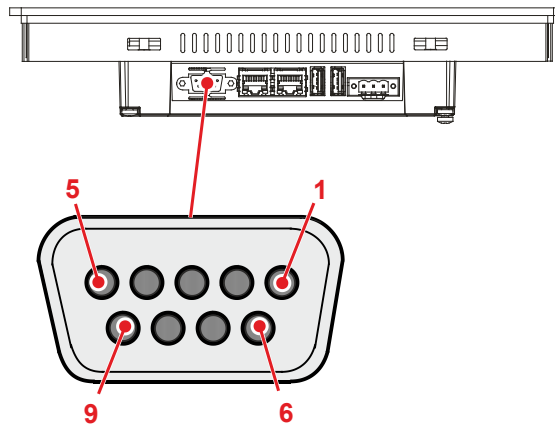
Nr.	Beschreibung
-----	--------------

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Kabelschuh           |
| 2 | Unterlegscheibe      |
| 3 | Kreuzschlitzschraube |

Schritt	Vorgehen
---------	----------

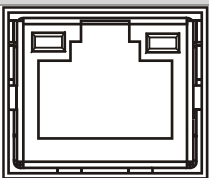
- |   |   |
|---|---|
| 1 | Lösen Sie die Kreuzschlitzschraube.   |
| 2 | Befestigen Sie den Kabelschuh mit der Unterlegscheibe und der Kreuzschlitzschraube am JV-1010.  |
| 3 | Verbinden Sie das andere Ende des Kabelschuhs mit dem Schirmungsanschlusspunkt. Stellen Sie sicher, dass der Mindestquerschnitt des Schirmungsleiters $1 \text{ mm}^2$ ist. |

# Anschlussbeschreibung - Serielle Schnittstelle



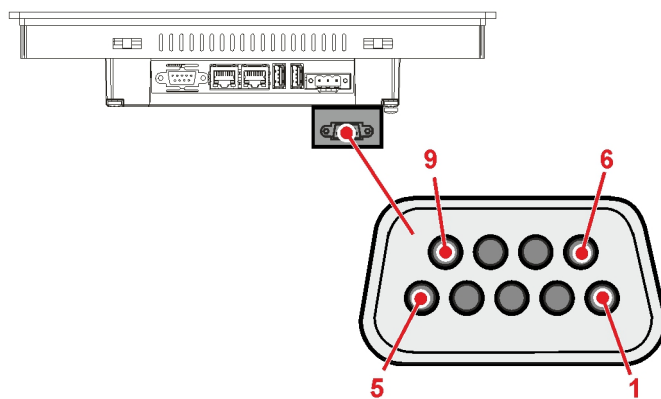
Pin	RS-232	RS-422	RS-485
1	GND	GND	GND
2	-	-	-
3	TxD	Tx-	TxRx- Mit Pin 4 verbinden
4	RxD	Rx-	TxRx- Mit Pin 3 verbinden
5	-	-	
6	5-V-Ausgang	5-V-Ausgang	5-V-Ausgang
7	-	Rx+	TxRx+ Mit Pin 8 verbinden
8	-	Tx+	TxRx+ Mit Pin 7 verbinden
9	-	-	-

## Status-LEDs der Ethernet-Schnittstellen



Farbe	Beschreibung
<b>Linke LED</b>	<b>Verbindungsaktivität</b>
Aus	Keine Verbindung
Grün	Leuchtet: Verbindung ist aktiv
Grün	Blinkt: Verbindung ist aktiv (Datentransfer)
<b>Rechte LED</b>	<b>Verbindungsgeschwindigkeit</b>
Aus	10 Base-T
Gelb	Leuchtet: 100 Base-T

# Anschlussbeschreibung - Erweiterungsmodul



## Variante CO

Pin	Signal-name	Beschreibung	Pin	Signal-name	Beschreibung
1	-		6	-	
2	CAN-L	Datensignal	7	CAN-H	Datensignal
3	GND	Bezugspotenzial	8	-	
4	-		9	-	
5	-				

## Technische Daten

Display:	10,1" TFT, Touch, kapazitiv (PCT) Echtglas, 1280 x 800 Pixel Farben 64 k, LED-Hintergrundbeleuchtung, dimmbar, 300 cd/m <sup>2</sup>
Betriebssystem:	-B4: Microsoft Windows CE 6.0 R3 -B9: WEC2013 Embedded Compact 2013
Anwendungsspeicher:	256 MB Flash
RAM:	256 MB DDR
Spannungsversorgung:	DC 24 V (DC 18 V ... DC 30 V)
Stromaufnahme:	1 A bei 24 V und 25 °C Umgebung
Leistungsaufnahme:	Max. 1,3 A x 30 V = 39 W
Batterie:	Lithiumakku (aufladbar, nicht ersetzbar) für Echtzeituhr
Erweiterungssteckplätze:	Ein Steckplatz steht zur Verfügung. 1 CANopen®-Schnittstelle bei Gerätevariante CO
Daten zur CAN-Busschnittstelle	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ CAN 2.0</li><li>▪ Baudrate: Max. 1 MBaud</li><li>▪ Potenzialtrennung: Ja, optisch</li><li>▪ Protokoll: CANopen®</li></ul>
Betriebstemperatur:	Bei vertikaler Montage: -20 °C ... +50 °C
Lagertemperatur:	-20 °C ... +70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	5 % ... 85 %, nicht kondensierend
Abmessungen:	282 x 197 mm
Montageausschnitt:	271 x 186 mm
Tiefe:	56 + 8 mm
Gewicht:	Ca. 1,7 kg
Schutzart:	IP66 frontseitig IP20 rückseitig



**Jetter AG**

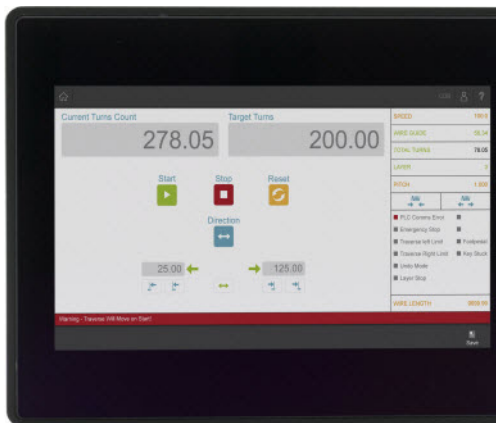
Graeterstr. 2  
D-71642 Ludwigsburg  
Germany

**Communication:**

E-mail - Sales: sales@jetter.de  
E-mail - Hotline: hotline@jetter.de  
Phone - Hotline: +49(0)7141/2550-444

**Installation Manual**

Item # 60879430 | Revision 1.20



July 2019 / Printed in Germany

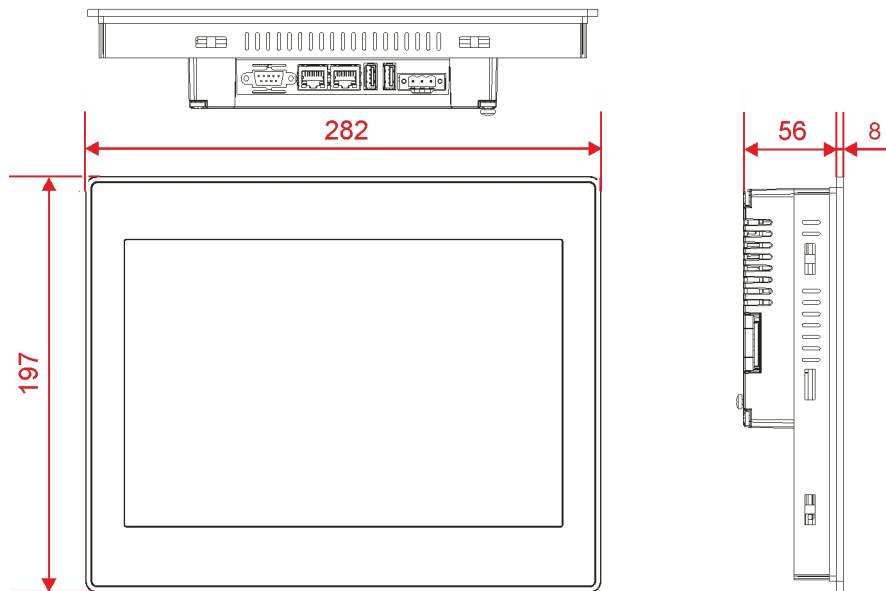
Download the user manual from [www.jetter.de](http://www.jetter.de),  
Support > Downloads.

**Scope of delivery**

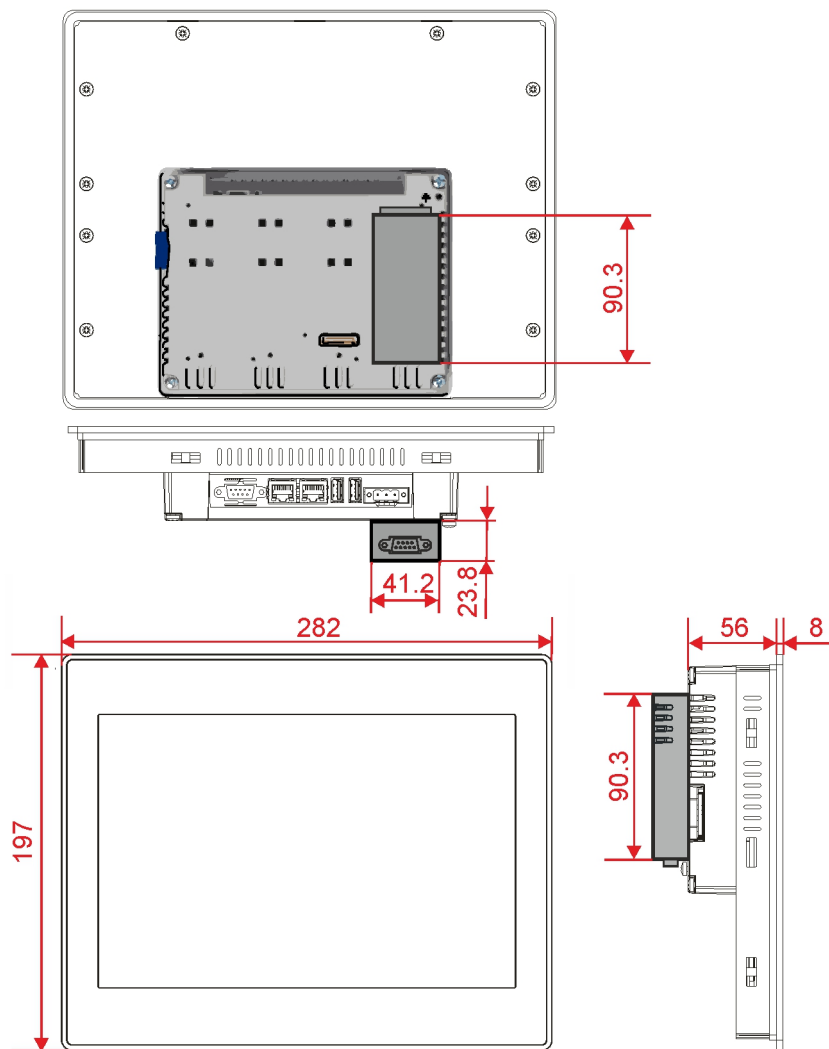
1 x	10001140	JV-1010-PCT-E1-L5-B4 <b>OR</b>
1 x	10001443	JV-1010-PCT-E1-L5-B9 <b>OR</b>
1 x	10001718	JV-1010-PCT-E1-L5-B9-CO
incl.		3-pin male connector <b>AND</b> Fastening material <b>AND</b> Gasket
1 x	60879430	Installation Manual

# Physical dimensions in millimeter

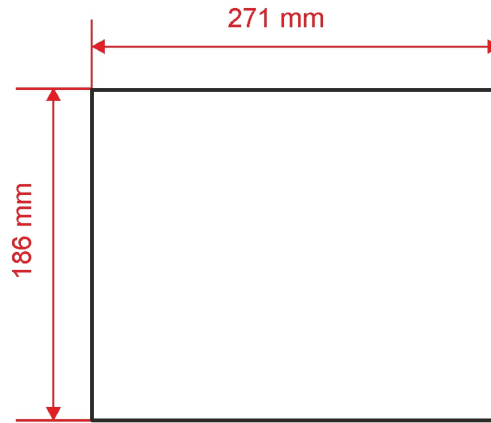
Without expansion module:



With expansion module:



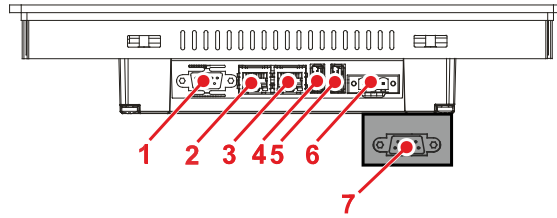
## Panel cutout



## Mounting

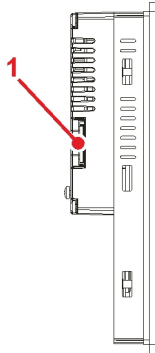
Step	Action
1	Make a panel cutout for the JV-1010 HMI.
2	Assemble the parts of the supplied fastener set to become four screw brackets.
3	Insert the HMI (1) with its gasket (2) into the cutout (3) as shown in the illustration.
4	Fix the HMI by means of the screw brackets. Tighten the screws, until the bezel is in full contact with the surface.

# Overview - Interfaces and connections



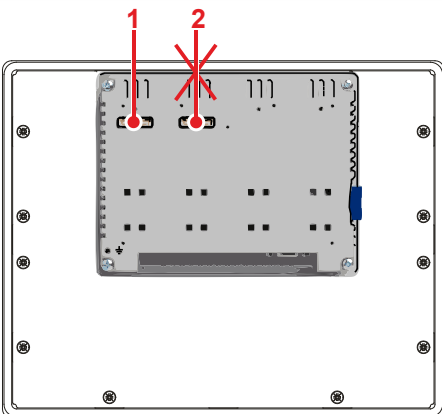
No.	Description
1	Serial port
2	Ethernet port with integrated switch (RJ45 jack); Baud rate: 10 Mbps, 100 Mbps
3	Ethernet port with integrated switch (RJ45 jack); Baud rate: 10 Mbps, 100 Mbps
4	USB port 2.0 and 1.1
5	USB port 2.0 highspeed
6	Power supply
7	Expansion module (optionally)

## SD card slot



No.	Description
1	Slot for SD memory cards

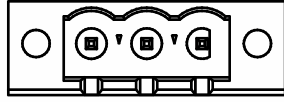
## Expansion slots



The figure on the left shows the position of the slot (1) for an optional expansion module.

Insert the optional expansion module only into this slot. Slot (2) does not support expansion modules.

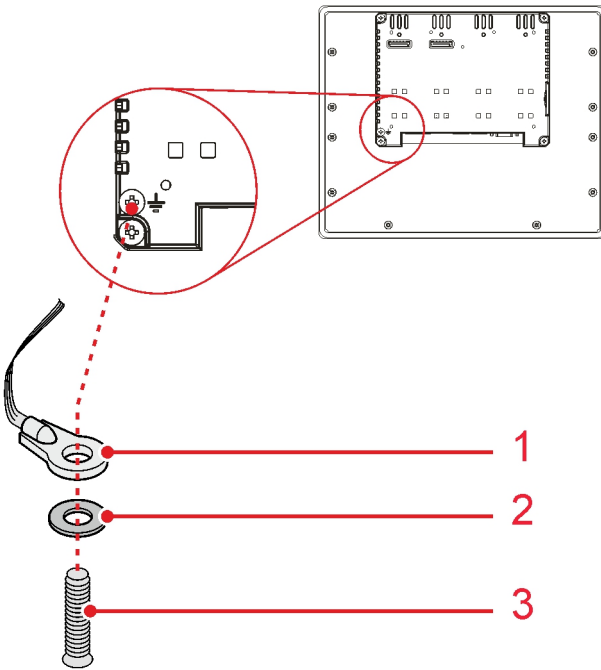
## Pin assignment - Power supply



3 2 1  
 ⏏ 0V DC24V

Pin	Description
1	DC 24 V, typically 1 A
2	Reference potential 0 V
3	Shielding connection

## Shielding connection



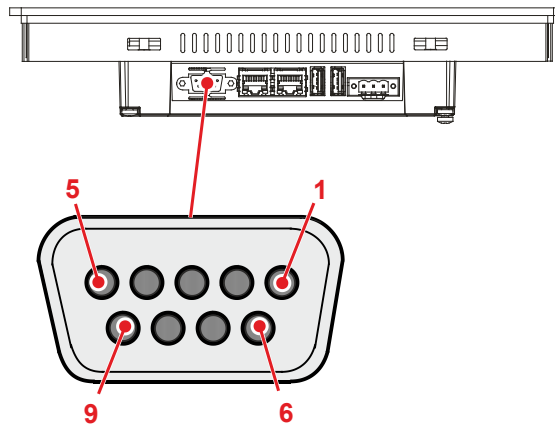
No.	Description
1	Cable lug
2	Washer
3	Phillips screw

### Step

### Action

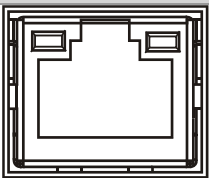
- 1 Unpin the Phillips screw.
- 2 Fix the wire lug at the JV-1010 using the washer and the Phillips screw.
- 3 Apply the other end of the wire lug with the connecting point at the shielding. Ensure that the cross section of the grounding conductor is at least 1 mm<sup>2</sup>.

## Pin assignment - Serial port



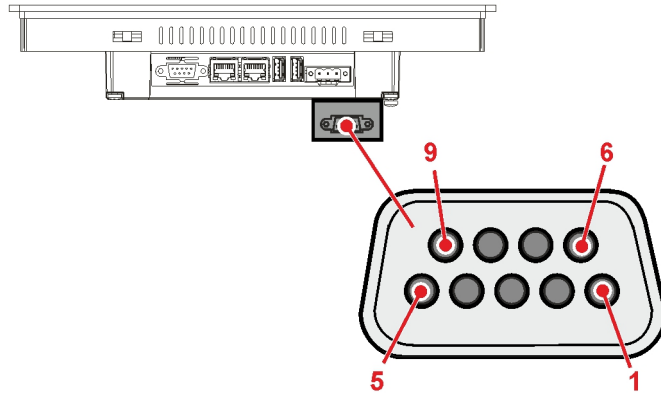
Pin	RS-232	RS-422	RS-485
1	GND	GND	GND
2	-	-	-
3	TxD	Tx-	TxRx- Jumper with pin 4
4	RxD	Rx-	TxRx- Jumper with pin 3
5	-	-	
6	5 V output	5 V output	5 V output
7	-	Rx+	TxRx+ Jumper with pin 8
8	-	Tx+	TxRx+ Jumper with pin 7
9	-	-	-

## Status LEDs - Ethernet interface



Color	Description
<b>LED, left</b>	<b>Connection activity</b>
OFF	No connection
Green	Lit: Connection is active
Green	Flashing: Connection is active (data transfer)
<b>LED, right</b>	<b>Connection speed</b>
OFF	10 Base-T
Amber	Lit: 100 Base-T

## Pin assignment - Expansion module



### Variant CO

Pin	Signal name	Description	Pin	Signal name	Description
1	-		6	-	
2	CAN-L	Data signal	7	CAN-H	Data signal
3	GND	Reference potential	8	-	
4	-		9	-	
5	-				

## Technical data

Display:	10.1" TFT, capacitive touch (PCT) real-glass display, 1280 x 800 pixels 64 K colors, LED background lighting, dimmbable, 300 cd/m <sup>2</sup>
Operating system:	-B4: Microsoft Windows CE 6.0 R3 -B9: WEC2013 Embedded Compact 2013
Application memory:	256 MB flash
RAM:	256 MB DDR
Power supply:	DC 24 V (DC 18 V ... DC 30 V)
Power consumption:	1 A max. at 24 V and 25 °C ambient temperature
Power consumption:	1,3 A x 30 V = 39 W max.
Battery:	Lithium battery (rechargeable, not replaceable) for real time clock
Expansion slots:	One slot is available. 1 CANopen® interface for device variant CO
Data to the CAN bus interface	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ CAN 2.0</li><li>▪ Baud rate: 1 MBaud max.</li><li>▪ Electrical isolation: Yes, optical</li><li>▪ Protocol: CANopen®</li></ul>
Operating temperature:	-20 ... +50 °C (vertical orientation)
Storage temperature:	-20 °C ... +70 °C
Relative humidity:	5 % ... 85 %, non-condensing
Dimensions:	282 x 197 mm
Panel cutout:	271 x 186 mm
Depth:	56 + 8 mm
Weight:	Approx. 1.7 kg
Degree of protection:	IP66 (front) IP20 (rear)